

## FAG Arcanol L225

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Felülvizsgálat dátuma: 2018.10.02. (2.verzió)

Előző változat: 2014.06.11.

**1. SZAKASZ: A KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT / VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA**

- 1.1. Termékazonosító: **FAG Arcanol L225**
- 1.2. A keverék megfelelő azonosított felhasználásai, vagy ellenjavalt felhasználásai:  
Azonosított felhasználás: kenőanyag  
Ellenjavallt felhasználás: az azonosított felhasználástól eltérő alkalmazás
- 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:  
Gyártó cég neve: Schaeffler Technologies AG & Co.KG  
Georg-Schäfer-Str.30  
97421 Schweifurt / NÉMETORSZÁG  
Tel: +49 (0)9721 91 4681,  
Fax:+49 (0)9721 91 1766  
Honlap: [www.schaeffler.com](http://www.schaeffler.com)  
E-mail: [wolzwfl@schaeffler.com](mailto:wolzwfl@schaeffler.com)  
[sdb@chemiebuero.de](mailto:sdb@chemiebuero.de)
- Forgalmazó cég neve: Schaeffler Magyarország Ipari Kft.  
1118 Budapest, Rétköz u.5.  
Tel: +36 1 481 3056,  
+36 20 9 255 530  
E-mail: [janos.acs@schaeffler.com](mailto:janos.acs@schaeffler.com)  
[www.schaeffler.hu](http://www.schaeffler.hu)
- 1.4. Sürgősségi telefonszám:  
Gyártó tanácsadó szerve: +49 (0)89-19240 (24ó, angol, német nyelven)
- Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) tel.: +36 80 201 199.

**2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA**

- KEVERÉK
- 2.1. A keverék osztályozása:  
az 1272/2008/EK rendelet szerint: veszélyes keverék
- Fizikai veszély: nem osztályozott
- Egészségi veszély: nem osztályozott
- Környezeti veszély: osztályozott  
Aquatic Chronic 3, H 412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- 2.2. Címkézési elemek:  
az 1272/2008/EK rendelet szerint:  
Piktogram: nincs

## FAG Arcanol L225

2/9

Figyelmeztetés: nincs

Figyelmeztető mondat:

H 412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat:

P 273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Tartalmaz: Nafténsavak, cink sók, Cink-oxid

### 2.3. Egyéb veszélyek:

Egészségi veszély: nagynyomásos alkalmazás. A keverék befecskendezéskor a keverék esetleges bőrre jutása a magas nyomásból származóan magas egészségi veszélyt képezhet.

PBT-, vPvB-értékelés: nem alkalmazott, a keverék nem tartalmaz a PBT vagy vPvB kategóriába besorolt összetevőket (1907/2006/EK rendelet XIII. Melléklet).

Megjegyzés: a 2.szakaszban szereplő kifejezések és a veszélybesorolások kódjainak jelentése a 16.pontban található.

## 3.SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL / ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

### 3.2. Keverékek.

Veszélyes összetevők:

Megnevezés / REACH-sz.	CAS-szám	EU-szám	%	Osztályozás 1272/2008/EK
Nafténsavak, cink sók Naphthenic acids, zinc salts	12001-85-3	234-409-2	0,1 - < 2,5	Eye Irrit.2, H319 Skin Irrit.2, H315 Aquatic Chronic 2, H411
Cink-oxid zinc oxide REACH-sz: 01-2119-463881-32	1214-13-2	215-222-5	0,25 - < 1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 M=1

SVHC lista (gyártó adata): a keverék egyáltalán nem, vagy csak 0,1% alatt tartalmaz a listában jelölt anyagot.

A veszélybesorolások kódjainak jelentése és az összetevőkre vonatkozó H-mondatok szövege a 16.pontban található.

## 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

Általános intézkedés: cseréljük le a szennyezett ruházatot.

4.1.1. Belégzést követően: vigyük a sérültet friss levegőre, kérjünk orvosi segítséget tünet, rosszullét esetén.

4.1.2. Bőrre jutáskor: mossuk le a bőrfelületet bő folyóvízzel és szappannal. Panasz, irritációs tünetek jelentkezésekor orvossal konzultáljunk.

**FAG Arcanol L225**

3/9

- 4.1.3. Szembe jutás esetén: öblítsük ki a szemet több percen át bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett. Távolítsuk el a kontaktlencsét, ha van és folytassuk az öblítést. Forduljunk orvoshoz panasz esetén.
- 4.1.4. Lenyelés esetén: azonnal hívjunk orvost. Ne hánytassunk.
- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások: nincs további információ.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: tüneti kezelés. Mutassuk meg ezt az adatlapot az orvosnak.  
Megjegyzés: nagynyomásos alkalmazás. A keverék befecskendezéskor az esetleges bőrre jutás a magas nyomásból származóan magas egészségi veszélyt képezhet. A tünetek nem jelentkeznek azonnal, több óra elteltével extrém fájdalommal kezdődhetnek, kiterjedt szubkután (bőr alatti) nekrozissal. Klinikai ellátás, sebészeti vizsgálat szükséges.

**5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

- 5.1. Oltóanyag: hab, oltópor, vízpermet, CO<sub>2</sub>  
Biztonsági okokból alkalmatlan oltóanyag: erős teljes vízszugár
- 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:  
Veszélyes bomlástermékek keletkezésének veszélye: mérgező pirolízis termékek keletkezhetnek.
- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: a keletkező bomlástermékeket nem szabad belélegezni. A környezettől független izolációs légzésvédőt és megfelelő védőruházatot kell használni.  
A keletkező oltófolyadékot és az égési maradványokat össze kell gyűjteni és a helyi előírások szerint kell kezelni.

**6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL**

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:  
A kiömlött keverék fokozottan csúszásveszélyes.  
Távolítsuk el az illetéktelen személyeket, a mentesítést csak képzett, sürgősségi ellátó személyek végezzék.  
A higiénés és biztonsági előírásokat be kell tartani. Kerülni kell a keverék szembe, bőrre jutását. Egyéni védelmet kell viselni.
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:  
Ne juttassuk a keveréket felületi élővizekbe, talajvízbe és közcatornába.  
Vizekbe, közcatornába történő bejutás esetén a területileg illetékes hatóságok és üzemeltetők értesítendők.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:  
Kijutás esetén: a szivárgást meg kell állítani. A kifolyt anyagot mechanikus úton kell felszedni és zárt tartályba kell elhelyezni. Ne lépjünk a kifolyt termékbe: csúszásveszélyes.

## FAG Arcanol L225

4/9

- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:  
Biztonságos kezelés (a 7. szakasz szerint).  
Elhelyezés, megsemmisítés az előírások szerint (lásd 13, 15. szakasz).  
Egyéni védelem (lásd 8. szakasz).

**7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:  
Csak jól szellőztetett helyen használható.  
Előírászerű alkalmazás esetén nincs szükség speciális előírásra.  
Az általános higiénés előírásokat be kell tartani. A munka után mossunk kezet szappannal és vízzel. Használhatunk bőrápoló krémet.  
Munka közben ne együnk, ne igyunk és ne dohányozzunk.  
A szennyezett munkaruházatban ne menjünk ki a munkatérből.
- Tűz- és robbanásvédelem: nincs speciális előírás
- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetelenséggel együtt:  
Csak az eredeti tartályban tárolható. Akadályozzuk meg a talajba jutását.  
A tartályt mindig jól lezárva kell tartani.  
Nem tárolható együtt: oxidálószerekkel. Élelmiszerektől, italoktól, takarmánytól elkülönítve tartandó.  
Hűvös helyen tárolható.  
Ajánlott tárolási hőmérséklet: 0 C° – 50 C°.  
Tárolási osztály (TRGS 510): LGK 10 gyúlékony folyadékok.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások): nincs további adat, lásd az 1.2. pontot.

**8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM**

- 8.1. Ellenőrzési paraméterek:  
Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet):
- | Anyag                   | ÁK-érték                 | CK-érték                  |
|-------------------------|--------------------------|---------------------------|
| CINK-OXID CAS 1314-13-2 | 5 resp mg/m <sup>3</sup> | 20 resp.mg/m <sup>3</sup> |
- Biológiai expozíciós (hatás) mutatók megengedhető határértékei (25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet 2. sz. melléklet): nincs
- 8.2. Az expozíció ellenőrzése:  
A vegyi anyagok kezelésekor szokásos óvintézkedéseket be kell tartani.  
Használat közben étkezni, dohányozni tilos. Kerülni kell a keverék bőrre, szembe jutását.  
Az elszennyeződött védőruházatot le kell cserélni és újbóli használat előtt ki kell tisztítani. A munkavégzés szüneteiben, étkezés előtt és a munka után szappannal és vízzel mossunk kezet. Bőrápoló krém használata javasolt.

Megfelelő műszaki ellenőrzés: a munkahely megfelelő szellőzéséről gondoskodni kell

## FAG Arcanol L225

5/9

Egyéni óvintézkedések, egyéni védőeszközök (gyártó ajánlásai):

Légzésvédelem: normál használat mellett nem szabályozott.

Elégtelen szellőzés esetén (határértéket meghaladó expozíció) esetén gondoskodni kell a légutak védelméről.

Testfelület: normál felhasználás mellett nem előírt. Rendszeres alkalmazásakor könnyű védőruházat javasolt.

Kézvédelem: bőrre jutás veszélye esetén védőkesztyű indokolt (gyártó ajánlása: Butilgumi, anyagvastagság &gt;0,4 mm / áteresztési idő &gt;120 perc, EN 374).

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie. A legmegfelelőbb védőkesztyű kiválasztása a konkrét körülményekhez igazodva történhet, az áthatolási idő, áthatolási sebesség figyelembe vételével. A viselési időt és az áttörési időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és az előírt időt be kell tartani. Mivel a keverék több anyagból áll, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Szemvédelem: védőszemüveg (EN 166:2001)

Hő-veszély: nincs

A megfelelő egyéni védelem kiválasztása a konkrét expozíció ismeretében, a kockázatbecslés eredményei alapján történjen.

Környezeti hatások és azok ellenőrzése: talajba, csatornába, élővízbe, környezetbe juttatni nem szabad.

**9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot:	paszta
Szín:	világosbarna
Szag:	jellegzetes
Szagküszöb-érték:	nem alkalmazható
pH-érték:	nem alkalmazható
Forráspont:	nem meghatározott C°
Lobbanáspont:	>180 C°
Gyúlékonyság:	nem meghatározott
Robbanási határértékek:	alsó: 1 tf%, felső: 10 tf%
Oxidatív tulajdonság:	nem
Gőznyomás (20 C°):	< 0,5 Pa
Sűrűség (15 C°):	0,9 g/ml
Relatív gőzsűrűség:	nem meghatározott
Vízoldhatóság:	gyakorlatilag oldhatatlan
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	>6
Viszkozitás:	nem meghatározott mm <sup>2</sup> /sec / 40 C°
Olvadáspont:	nem meghatározott C°
Öngyulladás:	>320 C°

## FAG Arcanol L225

6/9

- Bomlási hőmérséklet: nincs információ  
Cseppenéspont: 180 C°  
9.2. Egyéb információk a termékre egyéb adat nincs megadva.

**10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

- 10.1. Reakciókészség: nem ismert reakció előírászerű tárolás és felhasználás esetén  
10.2. Kémiai stabilitás: a keverék stabil normál körülmények mellett (környezeti hőmérsékleten)  
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: oxidálószerekkel reakció.  
10.4. Kerülendő körülmények: erős felmelegedés, hőhatás  
10.5. Nem összeférhető anyagok: oxidálószerek  
10.6. Veszélyes bomlástermékek: nem ismertek veszélyes bomlástermékek.

**11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

- 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információk:

Akut toxicitás a keverékre:

LD50 / bőrön át / nyúl: > 5000 mg/kg

LD50 / szájon át / patkány: >5000 mg/kg

Egészségi veszélyre nem osztályozott keverék az 1272/2008/EK rendelet alapján.

Az összetevőkre vonatkozó akut toxicitási adatok (gyártó adatai):

Nafténsavak, cinksók CAS 12001-85-3

LD50/oral/patkány: kb. 4920 mg/kg (irodalmi adat)

Cink-oxid CAS 1314-13-2

LD50/bőrön/patkány: >2000 mg/kg

LD50/szájon át/patkány: >5000 mg/kg.

LC50/belégzés/patkány:  $\geq 5 \text{ mg/m}^3/3\text{ó}$

Irritáció / maró hatás, lehetséges egészségi hatások:

Bőrre jutva: veszélyesként nem osztályozott

Lehetséges egészségi hatások: ismétlődő, közvetlen kontaktus esetén enyhe irritáció előfordulhat

Szembe jutva: veszélyesként nem osztályozott

Szenzibilizáció: a keverék nem osztályozott szenzibilizáló hatásra

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT SE): nem osztályozott

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT RE): nem osztályozott

## FAG Arcanol L225

7/9

Karcinogenitás, mutagenitás, reprodukcióra gyakorolt hatás (CMR tulajdonságok):  
nem osztályozott, a termék összetevői nem felelnek meg az 1 és 2 CMR kategóriákba történő besorolás kritériumainak.

Aspiráció veszélye: nem osztályozott aspirációs veszélyre

Egyéb információk: nem ismertek.

**12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

12.1. Toxicitás a keverékre vonatkozóan:

LL0, Halak: 10-100 mg/l

Környezeti veszélyre osztályozott keverék az 1272/2008/EK rendelet alapján:  
Aquatic Chronic 3, H 412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Akut toxicitás az összetevőkre (gyártó adatai):

Nafténsavak, cinksók CAS 12001-85-3

LC50/96ó, Halak: 1,53 mg/l

EC50/48ó, Rákok: 4,6 mg/l

Cink-oxid CAS 1314-13-2

EC50/48ó, Daphia magna: >1 mg/l

IC50/72ó, Pseudokirchneriella subcapitata: 0,17 mg/l

LC50/96ó, Halak: <1 mg/l

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság: nem meghatározott. Biológiai lebomlása nem könnyű.

12.3. Bioakkumulációs képesség: a keverékre vonatkozóan nincs információ.  
Potenciálisan bioakkumulációs képességgel rendelkező összetevőt tartalmaz.

12.4. A talajban való mobilitás: nincs rendelkezésre álló információ

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: nem alkalmazható.  
Nem tartalmaz PBT vagy vPvB anyagokat az 1907/2006/EK rendelet alapján.

12.6. Egyéb káros hatások: nem ismertek. Ellenőrzés nélkül ne engedjük a keveréket a környezetbe jutni.

**13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A termék maradékainak kezelésére a vonatkozó jogszabályokban foglaltak az irányadók (lásd a 15.szakaszban).

Csatornába vagy vízfolyásokba, élővízbe, talajba engedni nem szabad. Kommunális hulladékkal együtt nem kezelhető.

Javasolt hulladék-kódok (gyártó ajánlása):

A keverékre 12 01 12\* elhasznált viasz és zsír (veszélyes hulladék)

## FAG Arcanol L225

A keverék egyéb hulladékokkal történő keverése esetén ez a kód nem alkalmazható tovább, hanem a megfelelő kódot kell hozzárendelni. A hulladék kód függ a termék felhasználásától, használja az Európai Hulladék Katalógust és határozza meg a hulladékának megfelelő kódot. A pontos hulladékkódot egyeztetni kell az elszállítást végző céggel. További információért a helyi illetékes hatósággal kell felvenni a kapcsolatot.

Csomagolásra:

15 01 10\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok (veszélyes hulladék)

15 01 02 műanyag csomagolási hulladékok (nem veszélyes hulladék)

A nem szennyezett csomagolóanyag lehetőség szerinti újra felhasználása ajánlott.

További információért a helyi illetékes hatósággal kell felvenni a kapcsolatot.

**14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

Szállítási szempontból nem osztályozott veszélyes áruként.

- 14.1 UN-szám  
ADR, IMDG, IATA: veszélyesként nem besorolt szállítmány
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés  
ADR, ADN, IMDG, IATA: veszélyesként nem besorolt szállítmány
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztályok  
ADR, ADN, IMDG, IATA: veszélyesként nem besorolt szállítmány
- 14.4. Csomagolási csoport:  
ADR, IMDG, IATA: veszélyesként nem besorolt szállítmány
- 14.5. Környezeti veszélyek: veszélyesként nem besorolt szállítmány  
Tengerszennyezés: nem
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: lásd a 6-8. szakaszokat
- 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás: nem alkalmazható.

**15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK**

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:  
Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006.12.18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) és módosításai,  
az Európai Parlament és Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításai,  
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról



## FAG Arcanol L225

9/9

2012. évi XLXXXV törvény a hulladékokról, 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről.

A gyártó adata szerint a keverékben szereplő összetevők <3% DMSO-extraktumot tartalmaznak, az IP 346 módszer szerint.

VOC-érték/EU: 0 %

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: nem alkalmazott

**16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Felülvizsgálat: 1-16.pontok

A 3.pontban feltüntetett - az 1272/2008/EK rendeletben nem szereplő - összetevők osztályozása és/vagy az osztályozás kiegészítése a gyártó adatai.

A 2-3. pontban szereplő kifejezések, veszélybesorolások kódjainak jelentése és az összetevőkre vonatkozó H-mondatok szövege:

PBT Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező

vPvB Nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív

SVHC Különös aggodalomra okot adó anyagok

Skin Irrit.2, Bőrirritáció 2, H315 Bőrirritáló hatású.

Eye Irrit. 2, Szemirritáció 2, H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Aquatic Acute 1, A vízi környezetre veszélyes akut 1, H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

Aquatic Chronic 1, A vízi környezetre veszélyes krónikus 1, H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Aquatic Chronic 2, A vízi környezetre veszélyes krónikus 2, H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Aquatic Chronic 3, A vízi környezetre veszélyes krónikus 3, H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

A biztonsági adatlap a gyártó által 2015.12.01-án kiállított Biztonsági adatlap, valamint a vonatkozó EU rendeletek alapján készült és meggyőződésünk szerint megfelel a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról szóló, az 1907/2006/EK (REACH) rendelet hatályos II Melléklete előírásainak (830/2015/EK rend.). A felhasználás konkrét adatai nem ismertek. A felhasználó a kockázatbecslés adatai alapján saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról.